S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1998/760
17 August 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٧ آب/أغسطس ١٩٩٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بالإشارة إلى رسالتي المؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٨ (الوثيقة S/1998/640) التي أحلت بها إلى مجلس الأمن، عملا بالفقرة ٣ من المادة ١٢ من النظام الأساسي للمحكمة الدولية لرواندا، أسماء المرشحين للتعيين كقضاة في دوائر المحاكمة بالمحكمة وهي الأسماء التي وردت من الدول الأعضاء بالأمم المتحدة في غضون فترة الثلاثين يوما المنصوص عليها في المادة ١٢ (٣) (ب) من النظام الأساسي للمحكمة آنفة الذكر.

وأتشرف أيضا، بالإشارة إلى الرسالة المؤرخة ١٥ تموز/يوليه ١٩٨ (الوثيقة S/1998/646) الموجهة إلي من السيد سيرجي ف. لافروف رئيس مجلس الأمن السابق والتي أبلغني فيها بالقرار الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٣٩٠٨ المعقودة في ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٨ بالموافقة على اقتراحي الوارد في رسالتي المؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٨ والداعي إلى أن يمدد المجلس الموعد النهائي لتقديم أسماء المرشحين للتعيين كقضاة في دوائر المحاكمة بالمحكمة الدولية لرواندا حتى ٤ آب/اغسطس ١٩٩٨.

وعملا بالفقرة ٣ (ج) من النظام الأساسي للمحكمة الدولية لرواندا أتشرف بأن أحيل إلى مجلس الأمن أسماء المرشحين الأربعة عشر للتعيين كقضاة في دوائر المحاكمة بالمحكمة وهي الأسماء التي وردت من الدول الأعضاء بالأمم المتحدة في غضون الفترة المحددة في الفقرة ٣ (ب) من المادة ١٢ من النظام الأساسي للمحكمة المذكورة وقد مددها مجلس الأمن بموجب مقرره المتخذ في جلسته ٣٩٠٨. ومرفق بهذه الرسالة قائمة بأسماء المرشحين وفق الترتيب الأبجدي*، والسير الشخصية المقدمة فيما يتصل بترشيحهم.

وفي هذا الصدد، أود أن أوجه اهتمام مجلس الأمن إلى الفقرة ٣ (ج) من المادة ١٢ من النظام الأساسي، التي تنص في الجزء ذي الصلة على ما يلي: "ويضع مجلس الأمن من الترشيحات التي يتلقاها قائمة تتضمن ما لا يقل عن ثمانية عشر وما لا يزيد عن سبعة وعشرين مرشحا، على أن يولى الاعتبار الواجب للتمثيل الكافي في المحكمة الدولية لرواندا للأنظمة القانونية الرئيسية في العالم".

وأود أن أشير إلى أن عدد المرشحين يقل عن الحد الأدنى المنصوص عليه في الفقرة ٣ (ج) من المادة ١٢ من النظام الأساسي والبالغ ثمانية عشر مرشحا.

(توقيع) كوفي عنان

---

* اقتصر تعميم القائمة على الأعضاء في مجلس الأمن.

170898 170898 98-24036
9824036*
